

« OUVRIR MON ETABLISSEMENT AUX LANGUES ET AUX CULTURES » – INSCRIPTION DES ECOLES INTERESSEES PAR LE PROGRAMME OLC - ANNEE SCOLAIRE 2015-2016

En partenariat avec la Chine, l'Espagne, l'Italie, la Grèce, le Maroc, le Portugal, la Roumanie, la Turquie

<p>Réseaux et niveaux concernés</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Fédération Wallonie-Bruxelles</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Libre subventionné</p> <p style="margin-left: 20px;"><input checked="" type="checkbox"/> libre confessionnel</p> <p style="margin-left: 20px;"><input checked="" type="checkbox"/> libre non confessionnel</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Officiel subventionné</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Niveaux : fondamental et secondaire ordinaires et spécialisés</p> <p>Type de circulaire</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Circulaire administrative</p> <p><input type="checkbox"/> Circulaire informative</p> <p>Période de validité</p> <p><input type="checkbox"/> A partir du</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Année scolaire 2015-2016</p> <p>Documents à renvoyer</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Oui</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Date limite : 30/03/2015</p> <p><input type="checkbox"/> Voir dates figurant dans la circulaire</p> <p>Mots-clés :</p> <p>Ouverture aux Langues et Cultures-Programme OLC -Education à la diversité culturelle-Ouverture aux cultures</p>	<p>Destinataires de la circulaire</p> <ul style="list-style-type: none"> - À Madame la Ministre, Présidente de la Commission communautaire française chargée de l'Enseignement; - À Madame et Messieurs les Gouverneurs ; - À Mesdames et Messieurs les Bourgmestres et Echevins de l'Instruction publique ; - Aux Pouvoirs de tutelle des Communes ; - Aux Directions et Pouvoirs organisateurs des écoles maternelles, primaires et fondamentales ordinaires et spécialisées organisées ou subventionnées par la Fédération Wallonie-Bruxelles ; - Aux Directions et Pouvoirs organisateurs des écoles secondaires ordinaires et spécialisées organisées ou subventionnées par la Fédération Wallonie-Bruxelles ; - Aux Organes de représentation et de coordination des Pouvoirs organisateurs. <p><u>Pour information :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Au Service général de l'Inspection ; - Aux organisations syndicales ; - Aux Associations de Parents.
--	--

Signataire		
Ministre / Administration :	Direction générale de l'Enseignement obligatoire La Directrice générale, Madame Lise-Anne Hanse	
Personne de contact		
Service ou Association : Direction d'Appui de la Direction Générale de l'Enseignement Obligatoire		
Nom et prénom	Téléphone	Email
Polain Isabelle	02/690 83 45	isabelle.polain@cfwb.be
Service ou Association :		
Nom et prénom	Téléphone	Email

Madame, Monsieur,

Par la présente circulaire, j'ai le plaisir de vous communiquer les modalités de participation pour l'organisation de cours de langue et/ou d'ouverture aux langues et aux cultures avec un ou plusieurs de nos partenaires : la Chine, l'Espagne, la Grèce, l'Italie, le Maroc, le Portugal, la Roumanie et la Turquie.

L'organisation de ces cours s'inscrit dans le cadre du programme d'Ouverture aux Langues et aux Cultures (www.enseignement.be/olc).

Organisation des cours OLC

Deux types de cours sont proposés à tous les élèves de l'enseignement maternel¹, primaire et secondaire (ordinaire et spécialisé) : un **cours de langue** et un **cours d'ouverture aux langues et aux cultures**.

→ **Le cours de langue** :

- ✓ Il est facultatif (organisé en dehors de l'horaire obligatoire).
- ✓ Il est assuré par l'enseignant OLC étranger.
- ✓ Il peut rassembler des élèves venant d'établissements scolaires différents.

- ✓ **Gratuité des locaux**
Les chefs d'établissement et les pouvoirs organisateurs mettent gratuitement à disposition du ou des partenaire(s) étranger(s) les locaux et les équipements nécessaires (y compris le matériel informatique si disponible).

- ✓ **Couverture d'assurance**
La Fédération Wallonie-Bruxelles prend à sa charge une assurance pour l'ensemble des enseignants étrangers travaillant dans le cadre du Programme OLC.

- ✓ En fonction des pays partenaires, des **conditions spécifiques** existent concernant l'organisation du cours de langue :

¹ Sauf exceptions (voir conditions spécifiques).

	Cours de langue ouvert au :	Quota : (nombre d'élèves minimum pour ouvrir un cours de langue)	Formulaires d'inscription "élève" requis*
Chine 	Maternel Primaire Secondaire	Pas de minimum	Non
Espagne 	Primaire (à partir de 7 ans) Secondaire	- Minimum 14 élèves d'origine espagnole - Maximum 18 élèves (si le groupe n'est pas du même niveau) <u>ou</u> 23 élèves (si même niveau de langue)	Non
Grèce 	Maternel Primaire Secondaire	8 élèves d'origine grecque	Non
Italie 	Maternel Primaire Secondaire	Pas de minimum	Oui
Maroc 	Maternel Primaire Secondaire	Pas de minimum	Oui
Portugal 	Maternel Primaire Secondaire	12 élèves minimum	Oui
Roumanie 	Maternel Primaire Secondaire	15 élèves minimum 25 élèves maximum	Non
Turquie 	Maternel Primaire Secondaire	Pas de minimum	Non

**La Fédération Wallonie-Bruxelles et ces partenaires étrangers souhaitent garantir le sérieux de l'engagement des parents des élèves dans le cadre du cours de langue. C'est pourquoi, un formulaire d'inscription élève à l'attention des parents sera envoyé aux écoles qui auront introduit une candidature*

→ Le cours d'ouverture aux langues et aux cultures :

- ✓ Il est organisé si un ou plusieurs enseignants ont la motivation d'intégrer ce cours dans le cadre de leurs projets d'année et de leurs programmes.
- ✓ **Intégré dans l'horaire obligatoire des élèves**
Dans l'enseignement fondamental, il est organisé dans une classe et est destiné à tous les élèves de cette classe. Il fait partie intégrante des activités et apprentissages organisés par l'instituteur dans le cadre de la grille horaire hebdomadaire.
Dans l'enseignement secondaire, ce cours fait partie intégrante des activités et apprentissages relevant du (des) cours concerné(s).

✓ **Collaboration entre l'enseignant titulaire et l'enseignant OLC**

Ce cours est **assuré conjointement** par l'enseignant OLC et l'instituteur ou le professeur. Son but est de développer des activités d'**éducation à la diversité culturelle et linguistique** (susciter l'échange, la démarche interculturelle ou interlinguistique et faire le lien avec d'autres apprentissages ou compétences).

- ✓ Des séances de **formation à l'éducation interculturelle** destinées aux enseignants OLC et aux titulaires de classe seront organisées durant l'année scolaire 2015-2016.

Traitement des demandes de participation introduites

Les partenaires étrangers **ne pourront s'engager sur toutes les demandes** de participation. Les affectations seront effectuées en fonction du nombre d'enseignants OLC étrangers disponibles, des nouvelles demandes et de la motivation exprimée par les établissements scolaires.

Les partenaires étrangers confirmeront aux directions des établissements qui ont introduit une demande les **affectations maintenues** vers la fin du mois de juin 2015 et les **nouvelles affectations** au cours de la deuxième semaine de septembre 2015 au plus tard.

Inscription au programme OLC

Les écoles intéressées par l'un ou par les deux types de cours proposés sont invitées à s'inscrire en complétant le **formulaire figurant en annexe**.

Le formulaire complété doit parvenir à la Direction générale de l'Enseignement obligatoire, à l'adresse mail suivante : olc@cfwb.be, **au plus tard le 30 mars 2015**.

Information complémentaire

Pour toute information complémentaire sur ce programme, je vous invite à prendre contact avec Isabelle POLAIN (olc@cfwb.be - ☎ 02 690 83 45 ou 0471/10.29.76) de la Direction générale de l'Enseignement obligatoire.

En vous remerciant de votre intérêt.

La Ministre en charge de l'Education,

Joëlle MILQUET

ANNEXE A LA CIRCULAIRE

Programme OLC – Inscription pour l'année scolaire 2015-2016¹



• Coordonnées de l'établissement

Établissement scolaire : _____
 Chef d'établissement : _____
 Enseignement : Ordinaire Spécialisé / Fondamental Secondaire
 Réseau : WBE – OS – LSC – LSNC Adresse : _____
 Code postal : _____ Localité : _____ Numéro FASE : _____
 Tél. : _____ Courriel : _____
 Implantation concernée (si différente du siège): _____

• Cours de langue (hors temps scolaire)

→ J'accepte que le(s) cours de langue soi(en)t organisé(s) dans mon établissement : **OUI/NON**

Partenariat souhaité (cocher la ou les case(s))	Nombre d'élèves susceptibles d'être intéressés	+ Classe (Mat, Prim, Sec) Niveau (ex : P5, S2)
<input type="checkbox"/> Chine	_____	_____
<input type="checkbox"/> Espagne	_____	_____
<input type="checkbox"/> Grèce	_____	_____
<input type="checkbox"/> Italie	_____	_____
<input type="checkbox"/> Maroc	_____	_____
<input type="checkbox"/> Portugal	_____	_____
<input type="checkbox"/> Roumanie	_____	_____
<input type="checkbox"/> Turquie	_____	_____

• Cours d'ouverture aux langues et aux cultures (dans le temps scolaire)

→ Je sollicite le cours d'ouverture aux langues et aux cultures : **OUI/ NON**

Partenariat souhaité (cocher la ou les case(s))	Classe(s) ou matière(s) concernées (ex : P2, S3 Géo, ...)	Nom du (des) titulaire(s) intéressé(s)
<input type="checkbox"/> Chine	_____	_____
<input type="checkbox"/> Espagne	_____	_____
<input type="checkbox"/> Grèce	_____	_____
<input type="checkbox"/> Italie	_____	_____
<input type="checkbox"/> Maroc	_____	_____
<input type="checkbox"/> Portugal	_____	_____
<input type="checkbox"/> Roumanie	_____	_____
<input type="checkbox"/> Turquie	_____	_____

¹ Le présent formulaire complété doit être envoyé à olc@cfwb.be pour le 20 mars 2015 au plus tard.

• **Quel projet aimeriez-vous développer en classe en partenariat avec le professeur OLC ?**

➤ Nom et prénom du titulaire :

Projet :

➤ Nom et prénom du titulaire :

Projet :

• **Pertinence du projet :**

En quoi le programme OLC s'intègre-t-il à votre projet d'établissement ?

Date et signature de la Direction de l'établissement :

Je m'engage à avoir pris connaissances des Chartes² de partenariat et à être le garant de l'application des modalités fixées par celles-ci au sein de mon établissement.

² Les Chartes sont disponibles sur le site Internet du programme OLC : www.enseignement.be/olc.